Списокъ

нумерамъ билетовъ 1-го 5% внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 3-го Января 1883 г. съ выигрышами.

Verzeichniß

der am 3. Januar 1883 gezogenen Nummern der 1. 5% innern Prämien-Anleihe, auf welche Gewinne gefallen sind.

№ серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	№ серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.
00,052	24	5,000	04,814	21	1,000	09,494	17	500	13,309	20	500	16,343	39	500
00,235	36	500	04,856	4	500	09,650	28	500	13,331	47	500	16,385	46	500
00,495	21	500	04,960	24	500	09,682	30	500	13,394	20	500	16,465	40	1,000
00,742	37	500	05,163	8	500	09,709	1	8,000	13,567	24	500	16,469	8	500
00,749	10	500	05,288	35	500	09,920	50	500	13,629	39	500	16,477	37	500
00,786	39	1,000	05,413	10	500	09,985	15	8,000	13,726	8	500	16,621	16	500
01,000	42	500	05,594	11	500	10,003	14	500	13,835	45	500	16,751	36	1,000
01,132	13	5,000	05,683	26	1,000	10,011	31	500	13,841	44	500	16,830	42	500
01,150	7	500	05,756	50	500	10,096	17	500	14,009	24	500	17,001	21	500
01,175	31	500	05,803	23	500	10,148	46	500	14,027	48	75,000	17,008	25	40,000
01,225	27	500	05,948	2	500	10,148	49	500	14,236	18	500	17,018	26	500
01,419	40	500	06,073	17	500	10,222	12	500	14,257	6	500	17,297	15	500
01,466	23	500	06,122	48	500	10,267	40	500	14,262	29	500	17,344	40	500
01,540	28	500	06,184	27	500	10,288	34	500	14,274	33	500	17,348	44	500
01,554	33	500	06,202	9	500	10,317	36	500	14,288	23	500	17,373	2	500
01,880	14	500	06,216	20	500	10,403	10	5,000	14,368	9	500	17,418	32	8,000
01,933	16	500	06,265	44	500	10,420	48	500	14,403	38	500	17,419	37	500
02,012	38	500	06,351	33	500	10,517	26	500	14,434	32	500	17,530	44	500
02,082	14	500	06,368	47	500	10,681	8	1,000	14,435	47	500	17,537	48	500
02,175	41	500	06,484	2	500	10,735	23	500	14,471	29	200,000	17,586	23	500
02,219	18	500	06,489	3	500	10,736	4	500	14,518	31	500	17,748	28	500
02,280	1	1,000	06,597	29	500	10,784	10	1,000	14,553	46	500	17,811	32	500
02,283	47	500	06,664	20	10,000	10,866	41	500	14,602	33	500	17,830	6	500
02,330	44	500	06,687	43	1,000	10,884	33	500	14,623	8	500	17,844	23	500
02,754	46	500	06,765	26	500	10,972	45	500	14,671	46	500	17,879	27	500
02,757	47	500	06,875	43	500	10,981	11	500	14,690	29	500	17,905	6	500
02,760	5	500	07,150	9	500	10,983	20	500	14,855	32	500	18,017	44	500
02,816	10	500	07,188	48	500	11,174	43	500	14,865	19	500	18,127	50	500
02,929	10	1,000	07,415	19	500	11,217	26	500	14,932	7	500	18,182	8	500
03,007	27	500	07,417	44	500	11,299	46	1,000	15,083	11	500	18,229	40	500
03,053	23	500	07,476	23	500	11,403	40	500	15,094	11	500	18,441	16	500
03,171	16	500	07,484	34	500	11,458	3	500	15,099	24	500	18,468	17	500
03,244	38	500	07,802	27	500	11,463	27	500	15,249	21	500	18,471	20	500
03,254	12	1,000	07,818	7	500	11,487	1	500	15,259	12	500	18,498	20	500
03,275	31	500	08,096	32	500	11,599	26	500	15,288	42	500	18,509	28	500
03,352	8	500	08,256	35	500	11,624	32	500	15,292	38	500	18,539	7	500
03,433	18	500	08,337	3	500	11,693	34	500	15,303	2	500	18,806	35	500
03,441	39	500	08,373	12	500	11,941	27	500	15,330	33	500	18,890	30	500
03,504	48	500	08,379	15	500	11,972	9	500	15,335	21	500	18,893	20	500
03,546	9	500	08,426	25	500	12,138	5	1,000	15,381	35	500	18,949	37	500
03,589	22	500	08,442	32	500	12,164	50	5,000	15,428	27	500	19,120	32	500
03,766	49	500	08,461	37	500	12,311	26	500	15,447	17	10,000	19,190	15	5,000
03,796	19	500	08,471	37	500	12,450	45	500	15,455	14	5,000	19,221	46	500
03,841	16	8,000	08,533	35	500	12,586	31	500	15,625	40	500	19,237	27	500
03,853	1	500	08,638	16	500	12,634	34	1,000	15,664	22	500	19,254	45	500
03,881	8	500	08,674	46	500	12,649	8	500	15,665	37	1,000	19,297	22	500
03,911	34	500	08,695	3	25,000	12,759	46	500	15,710	37	500	19,402	35	500
03,991	43	500	08,750	5	500	12,804	25	500	15,736	26	500	19,403	46	500
03,997	14	500	08,756	14	500	12,859	33	500	15,737	48	500	19,460	49	500
04,081	39	500	08,797	22	500	12,870	42	500	15,770	44	8,000	19,464	19	500
04,087	10	500	08,856	50	500	12,949	5	500	15,799	41	500	19,490	50	500
04,090	39	500	08,877	34	500	12,990	22	500	15,828	6	500	19,493	19	500
04,262	15	500	08,910	28	500	13,015	40	500	15,832	19	500	19,498	25	500
04,409	40	500	08,923	28	500	13,063	41	500	15,929	34	500	19,520	11	10,000
04,495	27	500	08,948	7	5,000	13,067	10	500	16,001	40	500	19,526	49	1,000
04,530	41	500	09,004	9	500	13,131	50	500	16,014	13	500	19,615	49	500
04,568	45	500	09,008	7	500	13,178	4	1,000	16,063	35	1,000	19,859	16	500
04,699	15	500	09,051	25	500	13,190	17	500	16,159	14	500	19,892	7	500
04,719	44	1,000	09,401	11	1,000	13,287	12	500	16,269	9	500	19,913	22	500

[redacted]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списокъ

серіямъ билетовъ 1-го 5% внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 3. Января 1883 г. и подлежащимъ погашенію.

Verzeichniß

der Serien der Billete der 1. 5% innern Prämien-Anleihe, welche gemäß der am 3. Januar 1883 bewerkstelligten Ziehung der Amortisation unterliegen.

00,217	00,713	01,220	02,794	04,534	06,203	06,972	08,806	09,432	10,268	11,992	13,245	14,842	17,673	19,680
00,347	00,919	01,560	02,857	05,211	06,430	07,713	08,879	09,469	10,390	12,059	13,861	14,946	17,755	19,796
00,544	01,013	01,915	04,081	05,479	06,635	08,139	08,939	09,473	10,930	12,381	13,913	15,863	18,036	
00,672	01,061	01,932	04,104	05,636	06,764	08,549	09,171	09,625	11,087	12,697	14,048	15,932	18,930	
00,709	01,087	02,398	04,503	06,033	06,815	08,757	09,233	09,968	11,877	13,181	14,310	16,221	19,572	

Рига, замокъ 17. Января 1883 года.

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ**.

Секретарь П. Давиденковъ.

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 7. Понедѣльникъ 17. Января. — Montag 17. Januar. 1883.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ отставнымъ рядовымъ 3. Сапернаго баталіона Устиномъ Кунгельсономъ указа объ отставкѣ, выданнаго ему бывшимъ Рижскимъ уѣзднымъ воинскимъ начальникомъ 1. Января 1876 г. за № 608, и о снабженіи его вмѣсто того указа дубликатомъ затѣмъ-же №, проситъ указъ объ отставкѣ за № 608, считать недѣйствительнымъ, а въ случаѣ таковой кѣмъ либо будетъ найденъ, то документъ этотъ долженъ быть доставленъ въ управленіе Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника. № 7950. 2

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндскій Губернаторъ будетъ принимать желающихъ его видѣть, по дѣламъ службы, лицъ въ своемъ помѣщеніи въ замкѣ каждодневно, отъ 12 час. дня до 1 час. пополудни, кромѣ воскресныхъ и другихъ праздничныхъ дней, а въ экстренныхъ случаяхъ, во всякое время.

Der Livländische Gouverneur wird diejenigen Personen, welche ihn in Dienstangelegenheiten zu sprechen wünschen, in seiner Wohnung im Schlosse alltäglich, von 12 Uhr Mittags bis 1 Uhr Nachmittags, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, in Extrafällen aber zu jeder Zeit empfangen.
Nr. 252.

Лифляндскій Губернаторъ будетъ принимать просителей въ своемъ помѣщеніи въ замкѣ каждодневно, кромѣ воскресныхъ и другихъ праздничныхъ дней съ 11 до 12 часовъ дня. № 253.

Der Livländische Gouverneur wird die Supplicanten täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von 11 bis 12 Uhr Vormittags in seiner Wohnung im Schlosse empfangen. Nr. 253.

Widsemes Gubernators sanems luhgumu eesneedsejus ikdeenas, isnemot swehtdeenas un swehtku deenas no pulksten 11 lihdſ 12 preeksch pusdeenas sawâ dsihwoklî pilî. Nr. 253.

Liiwi Kuberneri härra [illegible]ab omas korteris lossis igalpääwal, püha ja muud pühitsemise päewad maha arwatud, kella 11 kunni kella 12 enne lõunat, rahwast oma palwedega wastu wõtma. Nr. 253.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 10. сего Января, телеграфистъ 3. разряда Рижской телеграфной станціи Розенбергъ переведенъ тѣмъ же званіемъ въ штатъ Московской центральной станціи, а на мѣсто его переведенъ изъ Москвы въ Ригу телеграфистъ 3. разряда Вильманъ по соглашенію о томъ съ начальникомъ управленія Московскихъ городскихъ телеграфовъ.
№ 221.

Господиномъ и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Павлу Гейнриху Мейеру устройство скотобойни на собственномъ его участкѣ, расположенномъ по Лубанской улицѣ подъ № 16, до устройства общественной городской скотобойни, съ тѣмъ, чтобы имъ были соблюдаемы всѣ предписанія закона и подлежащихъ учрежденій, данныя сими послѣдними въ предѣлахъ предоставленной имъ власти. № 47. 1

Von dem Herrn stellvertretenden Livländischen Gouverneur ist dem Paul Heinrich Meyer die Concession zur Eröffnung eines Schlachthauses auf dem ihm gehörigen, an der Lubahnschen Straße sub Nr. 16 belegenen Grundstücke, bis zur Erbauung eines allgemeinen städtischen Schlachthauses unter der Bedingung ertheilt worden, daß er alle einschlägigen Gesetze und die von den zuständigen Autoritäten innerhalb der Grenzen ihrer Amtsgewalt erlassenen Vorschriften strict beobachte. Nr. 47. 1

Господиномъ и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Рижскому купцу Якову Домбровскому приведеніе разрѣшенной ему въ 1869 г. лѣсопильной и лѣсостругательной фабрики въ дѣйствіе посредствомъ установленной, въ особомъ паровичномъ помѣщеніи, неподвижной паровой машины. № 68. 2

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Rigaschen Kaufmann Jacob Dombrowsky die Concession zur Anlage einer feststehenden Dampfmaschine in einem eigens für dieselbe erbauten Kesselhause in der ihm im Jahre 1869 concessionirten Säge-, Holz- und Hobelfabrik, ertheilt worden.
Nr. 68 2

Въ виду того, что на основаніи 383 ст. сбор. пост. и расп. по почтовому вѣдомству и 439 ст. почт. Уст., казенная корреспонденція можетъ быть выдаваема изъ почтовыхъ учрежденій только тѣмъ лицамъ, кои снабжены на полученіе оной узаконенными довѣренностями, и. д. Лифляндскаго Губернатора доводитъ до свѣдѣнія всѣхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ, получающихъ казенную корреспонденцію, что посыльные ихъ, согласно приведенной ст. 439 почт. Уст., должны быть снабжаемы довѣренностями, или же ими должно быть сообщаемо подлежащимъ почтовымъ учрежденіямъ особыми оффиціальными бумагами, кому именно ими довѣрено принимать и расписываться въ полученіи казенныхъ писемъ. № 14098. 1

In Betracht dessen, daß, in Grundlage des Art. 383 der Sammlung von Bestimmungen und Anordnungen im Postressort und des Art. 439 des Postreglements, seitens der Postanstalten die Krons-Correspondenz nur denjenigen Personen ausgehändigt werden kann, welche zum Empfange derselben mit einer besonderen Vollmacht versehen worden, — wird vom stellv. Livländischen Gouverneur zur Kenntniß sämmtlicher Behörden und Amtspersonen des Livländischen Gouvernements gebracht, daß die mit dem Empfange der Kronscorrespondenz betrauten Boten, gemäß dem obcitirten Art. 439 des Postreglements, mit Vollmachten zu versehen, oder aber die betreffenden Postanstalten mittelst officiellen Schreibens zu benachrichtigen sind, wer namentlich zum Empfange und zum Quittiren der Krons-Correspondenz bevollmächtigt worden ist.

Eewehrojot to, ka us pastes resora (nodaļas) nosazijumu un nolikumu krahjuma artikula 383 un pastes reglementes (nolikuma) artikula 439 pamata no pastes weetu puses war tikt isdotas Krona korrespondenzijas (rakstu-suhtijumi) tikai tahdeem, kureem preeksch schahdu korrespondenziju sanemschanas ir ihpata pilnware, — no Widsemes gubernatora weetneeka teek sinams darits wisahm teesas weetahm un teesas amata-wihreem (eerehdneem), ka pastes wehstnescheem, kureem usdots sanemt Krona korrespondenzijas, pehz augscham mineta pastes reglementes artikula 439, wajaga buht apgahdateem ar pilnwarehm, jeb peenahzigahs pastes weetas zaur offiziellu (teesu) rakstu pasinojamas, kas ar wahrdu apsihmets, ka dabujis pilnwari preeksch Krona korrespondenziju sanemschanas un kwiteereschanas.

Et Postide Walitsuskonna otsuste ja seadeluste kogu 383 tükki ja Posti Ustawi 439 tükki põhjusel kroonu kirjad (korespodentsia) posti kontoridest ehk muist posti asutustest ükst neile wälja wõiwad antud saada, kellel selle tarwis seaduslikud ustawus-kirjad ligi on, — see pärast annab Liiwi Kuberneri ameti pidaja selle läbi kõigile nendele kohtudele ja ametnikudele teada, kelle kätte kroonu kirjad tulewad, et nende käskjaladel, keda naad neid kirjast äratooma saadawad, ülewel nimetud posti Ustawi 439 tükki põhjusel, ustawus-kirjad ligi peawad olema, ehk et nemad ise omalt poolt selle posti asutusele, kust naad kirjad kätte saawad, iseäraliste ametliku kirjade läbi teada anawad, kellele naad nimelt kroonu kirjad postist saada ja nende saamise üle kwitungid kirjutada usuwad.
Nr. 14098. 1

Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ отставнаго фейерверкера Якова Карклина, 43 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ слѣдствіемъ за смертельное пораненіе, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутому Магистрату.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordnetern aber beauftragt, nach dem wegen tödtlicher Verletzung in Untersuchung stehenden verabschiedeten Feuerwerker Jacob Kahrkling, welcher 43 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direkt von sich aus dem erwähnten Rathe Mittheilung zu machen. Nr. 27. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ Ковенскаго еврея Гирша Арона Лейбовича Рѣзника, состоящаго подъ слѣдствіемъ за покупку краденаго имущества, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hirdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Ankaufs gestohlenen Gutes in Untersuchung stehenden Kownoschen Ebräer Hirsch Aron Leibowitsch Resnik sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 37. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ Тельшевскаго крестьянина Іогана Функа, 50 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ слѣдствіемъ за утайку, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо себя упомянутому Магистрату. № 39. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichste-

henden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Hehlung in Untersuchung stehenden 50 Jahre alten Telsschen Bauern Johann Funk sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem erwähnten Rathe Mittheilung zu machen. Nr. 39. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ незамужней Якобштадтской мѣщанки Елены Скингерской, 22 лѣтъ отъ роду, римско-католическаго вѣроисповѣданія, состоящей подъ слѣдствіемъ за подкинутіе младенца, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 41. 2

In Folge Requisition des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der wegen Kindesaussetzung in Untersuchung stehenden Jacobstädtischen Bürgerokladistin Helene Skingersky, welche 22 Jahre alt, römisch-katholischer Confession und ledig ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselbe vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 41. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества крестьянина Дерптскаго уѣзда Гендрика Кребау, для пополненія слѣдующихъ съ него штрафныхъ денегъ за нарушеніе лѣсного устава въ количествѣ 8 руб. 34 к. и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Vermögen des Bauern des Dörptschen Kreises Hendrik Krebau, behufs Beitreibung von 8 Rbl. 34 Kop. an Strafgeldern für Uebertretung des Forst-Ustaws sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 42. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора, Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшихъ изъ полицейскаго дома при пожарномъ дворѣ въ г. Полоцкѣ обвиняемыхъ въ кражѣ Динабургскаго мѣщанина Григорія Иванова и запаснаго рядоваго Янкеля Дименштейна и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den aus dem Polizeihause beim Brandhofe in der Stadt Polotzk entwichenen des Diebstahls angeklagten Arrestanten Dünaburgschen Mestschanin Grigory Iwanow und Reservisten Jankel Dimenstein sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 43. 2

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ предписывается всѣмъ городскимъ и уѣзднымъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ приписаннаго къ Фридрихслустскому крестьянскому обществу Добленскаго уѣзда Курляндской губерніи Юліуса Бейцигера, имѣющаго 21 годъ отъ роду, для подчиненія его особому полицейскому надзору его общества и въ случаѣ отысканія его о томъ донести Губернскому Правленію.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden des Livländischen Gouvernements hierdurch beauftragt, nach dem zur Friedrichslustschen Bauergemeinde im Doblenschen Kreise des Kurländischen Gouvernements verzeichneten Julius Beiziger, 21 Jahre alt, welcher unter die besondere polizeiliche Aufsicht seiner Gemeinde zu stellen ist, Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle der Livländischen Gouvernements-Regierung zu berichten. Nr. 132. 3

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht um Einlieferung des wegen Pferdediebstahls in Untersuchung zu ziehenden Rodenpoisschen Bauern Fritz Marketant im Ermittelungsfalle zu ersuchen.

Riga-Ordnungsgericht, den 5. Januar 1883. Nr. 206. 1

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich dieses Ordnungsgericht zu ersuchen, den zum Rigaschen Dienstoklad verzeichneten Wilhelm Rudolph Kasack, welcher 19 Jahre alt, sein domicilium necessarium zu Mühlgraben heimlich verlassen und beim Wendenschen Landgerichte in Untersuchung steht, im Ermittelungsfalle entweder dem qu. Landgerichte oder diesem Ordnungsgerichte einliefern zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 8. Jan. 1883. Nr. 332. 1

Wenn von dem Rigaschen Ordnungsgerichte einem verdächtigen Menschen eine hellbraune, vierjährige Stute mit schwarzer auf die linke Seite fallender Mähne und schwarzem Schweif als gestohlen abgenommen worden, als wird der resp. Eigenthümer hierdurch aufgefordert, sich binnen 14 Tagen a dato mit den erforderlichen Beweismitteln bei dieser Behörde zu melden.

Riga-Ordnungsgericht, den 8. Jan. 1883. Nr. 354. 1

In Untersuchungssachen, wegen Pferdediebstahls, beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht die Polizeibehörden Livlands um Einlieferung des Zigeuners Jurre Bresowsky, alias Bresauske und dessen Sohn Martin, welche mit einem schwarzen am 19. August pr. in Mitau gestohlenen Wallach zuletzt unter Lennewaden gesehen worden, zu ersuchen.

Riga-Ordnungsgericht, den 10. Jan. 1883. Nr. 389. 2

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Ebräer Simon Mowscha Switgall in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 31. December 1881 sub Nr. 5974 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8295. 1

Riga, den 30. December 1882.

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Peter Sakke in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 4. Januar 1882 sub Nr. 132 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8296. 2

Riga, den 31. December 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftokladist Friedrich Alexander Berg in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 1. September 1881 sub Nr. 4242 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 109. 3

Riga, den 7. Januar 1883.

Von dem Kaiserlichen Pernauschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß der verabschiedete Gemeine des 95. Krasnojarskschen Regimentes Karl Tönnis Sohn Walter den ihm am 31. December 1879 sub Nr. 6991 ertheilten Abschiedsukas verloren hat.

Pernau-Ordnungsgericht, den 7. Januar 1883. Nr. 146. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird in Grundlage des Art 38 Theil III des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der hiesige Schneidermeister Herr Carl Zinoffsky und dessen Ehegattin Caroline Elisabeth geb. Wehm am 5. d. M. zu Protocoll dieses Raths erklärt haben, daß sie einen Ehevertrag vereinbart hätten, Inhalts dessen für die fernere Dauer ihrer Ehe die zufolge Art. 79 l. c. die unter Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, durch die Eheschließung begründete allgemeine Gütergemeinschaft nicht Platz greifen, sondern vielmehr ein Jeder von ihnen im gesonderten Besitz seines Vermögens bleiben soll.

Fellin-Rathhaus, den 10. Januar 1883. Nr. 40. 3

На основаніи 846, 847, 848 и 851 ст. Устава Уголовнаго судопроизводства по опредѣленію С.-Петербургскаго окружнаго суда, отыскивается подсудимый бывшій мѣщанинъ гор. Риги, нынѣ запасный рядовой 2. запаснаго Саперваго баталіона Евгеній Карловъ Кривмейеръ, обв. по 1681 ст. улож. о нак. Примѣты: 26 лѣтъ, прочія неизвѣстны.

Всякій, кому извѣстно мѣстопребываніе Кривмейера, обязанъ указать суду, гдѣ онъ находится. Установленія въ вѣдомствѣ которыхъ окажется имущество Кривмейера, обязаны немедленно отдать его въ Опекунское Управленіе. № 3849. 2

Kad scheit peederigs Andrees Rumbin jau no 1877. g. bef pases apkahrt blandahs un sawas krona- un pagasta-nodoschanas parahda ir, tad teek wisas zeenijamas pilsehtu- un semju-polizejas ar scho laipni luhgtas, tampascham, kur to saskaptu, peesodinaht, ka tas seschu mehneschu laikā t. i. lihds 7. Juli s. g. pee schahs pagasta waldes peeteizahs, zitadi tas pehz usdota laika par pasudduschu tiks eeskatits un no schi pagasta sabeedribas isslehgts.

Andreja Rumbin pasihschanas sihmes: wezs 35 gadus, 2 arsch. 5 werschk. leels, gaischi mati, silas azis, gluds gihmis, neprezejees. Nr. 9. 3

Schkirstina (Napkull) pagasta walde, Rigas-Walmeeras kreise un Limbaschu-Katrines draudse, 7. Janwari 1883.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Peter von Helmersen kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät bezüglich ihrer unalterirt bestehender Forderungen, — als privilegirte oder nicht privilegirte, eine stillschweigende oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießende Gläubiger, oder aus irgend welchem andern Rechtsgrunde Forderungen oder Ansprüche an das im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele belegene Gut Sawensee mit Lüggen sammt Appertinentien und Inventarium, jedoch mit Ausschluß der bereits verkauften Bauergesinde als: 1) Augustakaln Nr. 12, — 2) Uppes Dsihrehle Nr. 13, — 3) Grihwneek Nr. 10, — 4) Dsihschle Nr. 38, — 5) Uppes Jaunsem, — 6) Uppes Dsihschle Nr. 14, — 7) Sillegall Nr. 36, — 8) Sillegall Nr. 37, — 9) Sihling Nr. 42, — 10) Pahgall Sarke Nr. 50, — 11) Pahrgall Nr. 51 I, — 12) Saulesfaln Nr. 59, — 13) Saulesfaln Nr. 60, — 14) Kripan Nr. 61, — 15) Kripan Nr. 62 a, — 16) Kripan Nr. 63, — 17) Kripan Nr. 64, — 18) Ansul Nr. 67, — 19) Ansul Nr. 68, — 20) Jaunsem Nr. 72, — 21) Dsehrwneeks Nr. 75, — 22) Kalnemisse Nr. 76 u. 77, — 23) Leismisse Nr. 78, — 24) Leismisse Nr. 79, — 25) Leismisse Nr. 80, — 26) Jaunes Nr. 81, — 27) Muischneek Nr. 82, — 28) Sarke Nr. 24, — 29) Anziht Nr. 34, — 30) Dsihschle Nr. 39, — 31) Akkesei Nr. 52, — 32) Passil Nr. 53, — 33) Passil Nr. 54, — 34) Ansul Nr. 65, — 35) Ansul Nr. 66, — 36) Jokke Nr. 69, — 37) Jokke Nr. 70, — 38) Jokke Nr. 71, — 39) Purmal Jokke Nr. 73, — 40) Kanger Nr. 74 I, — 41) Kanger Nr. 74 2, — 42) Kripan Bojar, — 43) Kruhming Nr. 2, — 44) Kunze Nr. 21, — 45) Kunze Nr. 20, — 46) Kunze Nr. 16, — 47) Kunze Nr. 17, — 48) Kunze Nr. 18, — 49) Kunze Nr. 19, — 50) Sihling Nr. 40, — 51) Sihling Nr. 41, — 52) Sihling Nr. 43, — 53) Sihling Nr. 44, — 54) Sihling Nr. 45, — 55) Pargull Sarke Nr. 49, — 56) Pargull Nr. 51 b, — 57) Ahpschen Nr. 11, — 58) Salles, — Forderungen oder Einwendungen wider die Bestimmungen des zwischen dem Supplicanten Peter von Helmersen und seinen Kindern: Isabella Baronin von der Pahlen, — Sophie, gegenwärtig verehelicht mit dem Garde-Rittmeister in Sr. Majestät des Kaisers von Oestreich I. Arcieren Leibgarde Carl Edler von Ricci und dem Unterofficier des Elisabethgradschen Husaren-Regiments Ihrer Königlichen Majestät von Würtemberg, Reinhold, Geschwistern von Helmersen am 9. December 1881 abgeschlossenen und am 21. December 1881 sub Nr. 367 hofgerichtlich corroborirten und ingrossirten Erbvertrags, wonach der genannte Reinhold von Helmersen das Gut Sawensee mit Lüggen in seinem oberwähnten Bestande sammt Appertinentien, Inventarium und Mobiliar nach dem Ableben seines Vaters für die Antrittssumme von 100,000 Rbl. S. unter folgenden Beschränkungen zu erhalten hat, als: 1) daß er mit Ausnahme von 6 Gehorchslandgesinden: a) Uppesack Nr. 22 und 23, groß 22 Thlr. 34 Gr., b) Waggul Andres Mehnes, groß 14 Thlr. 3 Gr., c) Waggul Jahn Mehnes, groß 16 Thlr. 40 Gr., d) Bikkerneck, groß 12 Thlr. 46 Gr., e) Skunam Zirul, groß 13 Thlr. 34 Gr., f) Skunam Lasding, groß 13 Thlr. 25 Gr., nichts vom Gute Sawensee mit Lüggen weder entnoch unentgeldlich veräußern darf und 2) daß er mit Ausnahme des ihm gewährten Verpfändungsrechts zur Sicherstellung der auf Sawensee mit Lüggen fünfzehn Jahre nach dem Ableben seines Vaters unkündbar ruhen bleibenden geschwisterlichen Antheile von 40450 Rbl. aufzunehmenden Darlehns von 15000 Rbl. das Gut Sawensee mit Lüggen mit keinerlei Schulden belasten darf — formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. Februar 1884 mit solchen ihren vermeinten Forderungen, Ansprü-

chen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und der obenerwähnte corroborirte und wegen des Veräußerungs- und Verschuldungsverbotes ingrossirte Erbvertrag für Rechtsbeständig und unanfechtbar erkannt werden soll. Wonach ein Jeder den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. December 1882. Nr. 7747. 2

Von dem Livländischen Hofgerichte werden auf desfallsigen Antrag des Hofgerichtsadvocaten Conrad Bornhaupt, als gerichtlich bestellten Curators des Nachlasses der weiland Frau Collegienräthin Henriette von Hujus geb. von Rittich hiermit alle Diejenigen, welche an die genannte Verstorbene, modo deren Nachlasses als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. Februar 1884 aufgefordert und angewiesen und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der erwähnten Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwaigen creditorischen Ansprüchen und Forderungen an die weiland Frau Collegienräthin Henriette von Hujus geb. von Rittich, modo deren Nachlaß nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner des besagten Nachlasses und Diejenigen, welche zu demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes, innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld resp. von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch letztere nirgend anderswohin als an dieses Hofgericht einzuliefern.

Riga-Schloß, den 31. Decbr. 1882. Nr. 7772. 3

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den ortsabwesenden Seifenfabricanten Emanuel Schapiro irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 30. Juni 1883, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 30. December 1882. Nr. 1287. 1

Von dem Rigaer Vogtei-Gerichte werden, mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt, die unbekannten Inhaber nachstehender Zinseszinsscheine der Sparkasse in Riga:

1) vom 27. Juni 1873 sub Nr. 27,402, lautend auf den Namen der Bille Waldmann, 30 Rbl. groß,
2) vom 22. November 1873 sub Nr. 28,376, auf denselben Namen lautend, 20 Rbl. groß,
3) vom 21. Juni 1879 sub Nr. 15,910, auf den Namen des Michael Eiche und der Sophie Kenzlien lautend, 50 Rbl. groß,
4) vom 27. Januar 1860 sub Nr. 3791, auf den Namen des Carl Apse, groß 100 Rbl.,
5) vom 30. Mai 1862 sub Nr. 9627, au porteur lautend, 100 R. groß,
6) vom 11. October 1882 sub Nr. 59,236, au porteur lautend, 100 Rbl. groß,
7) vom 4. December 1881 sub Nr. 64,356, auf den Namen der Catharina Pihlak, groß 60 Rbl.,

von denen, die sub 1, 2, 4, 5, 6 und 7 den Eigenthümern abhanden gekommenen, der sub 3 angeführte aber am 13. Mai c. angeblich beim Brande des Sawertkinschen Hauses mit verbrannt sein soll — hiermit aufgefordert, die angegebenen Scheine binnen eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens bis zum 13. Februar 1884, entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte diesem Vogteigerichte vorzulegen und ihre Rechte an denselben zu documentiren, bei der Verwarnung, daß entgegenstehenden Falls die proclamirten Scheine für kraftlos und ungiltig erkannt und die Ausfertigung neuer Scheine an deren Stelle gestattet werden soll.

Riga-Rathhaus, im Vogtei-Gerichte, den 29. Decbr. 1882. Nr. 1844. 1

Nachdem in Executionssachen wider den aus Dubbeln weichhaft gewordenen Typographen Wilhelm Schreiber eine demselben gehörig gewesene Schnellpreßmaschine sub hasta gekommen und ein Rest des Excussums sich bei dem 1. Rigaschen Kirchspielsgerichte asservirt befindet, werden gemäß § 920 der Livl. Bauer-Verordnung und cf. § 3060 des Provinzial Rechtes Thl. III Alle und Jeder mittelst dieses Proclams aufgefordert, binnen einem Jahr und sechs Wochen a dato ihre Forderungen an den genannten Cridar persönlich geltend und ausführig zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der bezeichneten Frist, jede Anmeldung als präcludirt zurückgewiesen werden wird.

Kirchholm im 1. Rigaschen Kirchspielsgericht, den 5. Januar 1883. Nr. 3. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die gerichtlich bestellten Vormünder des Andres Kreewkaln, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Versohnschen Kirchspiele, unter dem Gute Schloß Versohn belegenen Grundstückes Stohkain Nr. 30, hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Stohkain Nr. 30, auf den Peter Swaigsnin, für 3338 Rbl. S.

Wenden, den 29. December 1882. Nr. 1906. 3

Kad ta pee schi pagasta peederiga Made Putnin, neprejusees, ir ta pee schi pagasta peederigu Reina un Ilses Ohsolin dehlu Karli, 9 gadus wezu, pehz schihs pagasta teesas protokoles no 21. Mai 1882 sub Nr. 250 ihstena dehla un apgahdneeka weetâ peenehmusi, tad teek wisi, kam pret scho adopziju kahda pretiruna buhtu, wiswehlakais lihds 1. Mai 1883. g. usaizinati, peeteiktees pee schihs pagasta teesas, jo wehlak neweens netiks eewehrots, bet schi adopzija ka spehkâ gahjusi eeskatita.

Lubahnes pagasta teesâ, taî 8. Janwarî 1883. Nr. 3. 3

No Zehsu kreises Skujenes draudses Sehrmukschu walsts teesas top zaur scho sinams darits, ka tas schihs walsts saimineeks Jahn Baltin ir konkursî kritis, tadehl top wisi wina parada deweji, ka ari nehmeji 6 mehneschu laikâ a dato usaizinati, pee schihs pagasta teesas peeteiktees.

Sehrmukschu muischâ, 11. Janwarî 1883. Nr. 2. 3

Kad, kâ Walmeermuischas pagasta teesas protokoll no 6. Mai 1876. gada sem Nr. 275 norakstits, ta Leelaus mahjas Kristine Austrin, kas 45 gadus weza un kam behrnu nau, sawu brahla dehlu Mahrz Austrin, sew par dehlu un mantineeku peenehmuse, tad wisi, kam pret scho adopteereschanu kas preti buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikâ, tas ir lihds 30. Merz 1883. gada sche peeteiktees.

Walmeermuischas pagasta teesâ, taî 30. Dezbr. 1882. Nr. 477. 2

Kad tas Ehrgemes draudses, Omulu (Omeles) pagasta, Dindin mahjas grunteneeks Jahn Pohlis, miris un wina mantiba uhtrupê pahrdota tiks, teek zaur scho wisi Jahn Pohla paradu deweji un nehmeji, kâ ar kam kahdas mantoschanas teesibas, usaizinati wiswehlak lihds 1. Aprili 1883. gada pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Wehlakas peeteikschanahs netiks wairs wairs klausitas, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Omulu pagasta teesâ, 31. Dezember 1882. Nr. 545. 2

Kad pehz schahs teesas protokola no 1. Dezember 1877 Nr. 228, schenes walstsbeedris Andschs Ehrglis laulibâ bes behrneem palikdams, sewim dehla weetâ peenehmis schahs walstsbeedru Petera un Mahrgreetas Lihzischa dehlu Andreju, tad top ikweens, kam pret scho adopteereschanu kas preti buhtu, usaizinats, triju mehneschu laikâ no schahs deenas, tè peeneft, jo wehlaki wairs neweens netaps klausits, bet adopteereschana par spehkâ nogahjuschu un likumigi norakstita taps.

Jaun-Kalzenawas walsts teesâ, 15. Dezemberî 1882. Nr. 382. 1

Dibinadamees us Widf. semn. lik. no 1860. g. § 952 un pehz wispahriga kara-deenestâ likuma no 1874. g. 45. peesthm. 1. Martin Tomsohn un wina seewa Anna, tapehz ka pascheem winu laulibâ neweena behrna naw, ir adopteerejuschi Jehkab Plawin un wina seewas Annas dehlu Ernst (Eduard), kas ari pee teesas norakstits. Ja kahdam, schai adopteereschanai kas preti buhtu, tas lai 6 mehn. laikâ, wiswehlaki lihds 1. Juli 1883. g. peeteizahs pee Kirbischu pagasta teesas. Nr. 422. 1

Kirbischôs, 18. Dezemberî 1882.

Patküla kogukonna kohtu poolt, mis Helme kihelkonnas ja Wiljandi kreisis, saab seeläbi tääda antud, et Leebiku walla liige Matt Kiwwiräht siin ära on surnud ja kutsutakse kõiki, kellel temale maksmist, ehk tema käest midagi nõudmist on, seda 3 kuu aja sees selle kohtule ülesandma, see on keige hiljem kuni 5. Aprilini 1883. Perast seda termini ei saa nõudjad enam kuulda wõetud, wõlasalgajad aga waljuste trahwitud. Nr. 4. 2

Patkülas, sel 5. Januaril 1883.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß auf desfallsiges Ansuchen des 1. Pernauschen Kirchspielsgerichts die dem nunmehr insolventen Kaufmann Johann Ruth laut hofgerichtlicher Corroboration vom 6. October a. c. sub Nr. 265 eigenthümlich zugeschriebenen, auf dem demselben laut hofgerichtlicher Corroboration vom 12. Juli 1879 sub Nr. 155 mit Grundzinsrecht zugeschriebenen, zum Gute Sauck gehörigen Hofeslandgrundplatze Nr. 91 befindlichen Gebäude, als ein Wohnhaus, ein Speicher mit Stall, ein Schuppen, ein Schuppen am Speicher und ein Abtritt, sowie das Grundzinsrecht an dem besagten Grundplatze in dreien Torgen am 28., 29. und 30. März 1883 und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 31. März 1883 bei diesem Hofgerichte zu gewöhnlicher Sitzungszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

1) daß am Bieten sich nur Derjenige betheiligen kann, der zuvor bei diesem Hofgerichte zur Sicherstellung seines Angebots 200 Rubel Silb. in baarem Gelde beigebracht haben wird,
2) daß der Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und der sonstigen Kosten des Kaufes aus seinen eigenen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen hat,
3) daß der Meistbieter sofort nach ertheiltem Zuschlage den Meistbotschilling baar bei diesem Hofgerichte einzuzahlen hat,
4) daß die der Stadt Pernau als Grundherrin gesetzlich zustehenden Rechte gewahrt bleiben und daher der meistbietliche Acquirent die im Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil III Artikel 1324 bis 1334 enthaltenen Bestimmungen zu erfüllen hat,
5) daß, falls der Meistbieter den oben sub 2 und 3 aufgeführten Bedingungen nicht nachkommen sollte, die besagten Gebäude sammt dem Grundzinsrechte am qu. Grundplatze für Gefahr und Rechnung des Meistbieters zum öffentlichen Meistbote gestellt werden sollen.

Riga-Schloß, den 31. Decbr. 1882. Nr. 7828. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Buchdruckereibesitzers Joh. Adam Kröger ein abermaliger Termin für den öffentlichen Verkauf des dem Zimmermeister Paul Kollekowsky gehörigen, im 3. Hypothekenbezirke sub Nr. 818, resp. im 3. Quartiere des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 56, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartiere sub Pol.-Nr. 121, an der Karlsstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils auf den 2. April 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot

zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Paul Kollekowsky, bezw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 7. Januar 1883. Nr. 41. 3

Von dem Wolmarschen Ordnungsgerichte wird desmittelst zur Kenntniß gebracht, daß die Torge zur Uebernahme der Lieferung des zur Beheizung des Wolmarschen Gefängnisses und für den Bedarf dieses Ordnungsgerichts erforderlichen Brennholzes, am 7. und 8. Februar c. in dem Locale dieses Ordnungsgerichts stattfinden werden und die resp. Reflectanten über die Lieferungsbedingungen die Auskünfte in der Canzellei dieser Behörde erfahren können.

Wolmar-Ordnungsgericht, den 4. Januar 1883. Nr. 65. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жительствующій Нарвской части, 1. участка, по третьей ротѣ въ домѣ № 2/2, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи жены С.-Петербургскаго мѣщанина Софіи Ѳоминишны Лембиной въ суммѣ 15801 руб. 60½ коп., по закладной, съ шестью процентами съ 27. Января 1880 г. по день платежа и судебныхъ издержекъ 660 руб. 23 коп., по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда отъ 12. Мая 1881 г. за № 1886, будетъ производиться Апрѣля 27. дня 1883 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго С.-Петербургскому мѣщанину Александру Дмитріевичу Кобызеву, заключающагося въ каменномъ двухъ-этажномъ съ жилымъ подваломъ домѣ, съ надворными: деревяннымъ двухъ-этажнымъ съ жилымъ чердачнымъ помѣщеніемъ флигелемъ и каменными службами и съ землею, мѣрою 343⅔ кв. саж. состоящаго въ гор. С.-Петербургѣ, С.-Петербургской части, 1 участка, по Александровскому проспекту, подъ №№ по табелямъ 1846 г. — 461, а 1874 г. — 134 и полицейскимъ — 19. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 33,800 руб. и затѣмъ и Лембиной въ вышепоказанной суммѣ и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 50,000 руб. № 2044. 1

Хозяйственный комитетъ Псковскаго кадетскаго корпуса вторично вызываетъ желающихъ принять на себя поставку въ текущемъ 1883 году вещей и матеріаловъ для обмундированія кадетъ, а именно: сукна темнозеленаго улучшеннаго гвардейскаго 1400 аршинъ, суконъ приборныхъ: алаго 6 аршинъ, темнозеленаго тонкаго 8 арш., бѣлаго 5 арш., галуна золотаго на петлицы: широкаго 137 арш., узкаго 100 арш., пуговицъ мѣдныхъ гладкихъ 3200 шт., русскаго бѣлаго полотна 3300 арш., русскаго суроваго полотна: № 1 2600 арш., № 2 3200 арш., полутерна или стамеду чернаго 400 арш., байки сѣрой 200 арш., крашенины 300 арш., платковъ носовыхъ полотняныхъ 1200 шт., готовыхъ вещей: шапокъ 400 шт., галстуховъ 400 шт., подтяжекъ резиновыхъ 400 шт., перчатокъ насторовыхъ 400 шт., сапогъ 900 паръ, носковъ нитяныхъ 2000 паръ, поясовъ зеленаго камлота съ пряжками 400 шт., шитье вещей изъ казенныхъ матеріаловъ: полукафтановъ съ брюками 400 паръ, лѣтнихъ панталонъ 400 паръ, гимнастическихъ рубахъ 400 шт., рубахъ обыкновенныхъ 1200 шт., подштанниковъ 800 паръ и на обрубку носовыхъ платковъ 1200 шт., и на исправленіе и починку суконной одежды, бѣлья и обуви, всего по цѣнамъ прошлогодняго заготавленія на сумму 12599 руб. 40 коп. Торги будутъ произведены въ хозяйственномъ комитетѣ корпуса 24. Января текущаго 1883 года, въ 12 часовъ дня, окончательные, безъ переторжки. Желающіе торговаться обязываются представить заблаговременно, по крайней мѣрѣ накануне дня торга при объявленіяхъ, писанныхъ на гербовой бумагѣ 60 коп. достоинства, благонадежные залоги въ размѣрѣ 20% подрядной суммы и свидѣтельства на право вступленія въ подряды. Не желающіе участвовать въ изустныхъ торгахъ могутъ прислать въ хозяйственный комитетъ корпуса, не позже 11 часовъ утра дня торга, въ запечатанныхъ пакетахъ объявленія, которыя должны быть писаны на точномъ основаніи св. зак. гражд. 1857 г., т. X ч. I. ст. 1910 и 1912, съ объявленіемъ рѣшительныхъ цѣнъ, и что подрядъ принимается безъ отступленія отъ утвержденныхъ для торговъ условій, которыя желающимъ будутъ предъявляемы въ канцеляріи корпуса, въ присутственное время ежедневно, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. На конвертѣ съ объявленіями о цѣнахъ кромѣ адреса должна быть надпись: „съ объявленіями къ торгамъ, имѣющимъ быть 24. Января текущаго года на поставку такихъ-то матеріаловъ или такихъ-то вещей, или же такихъ-то работъ", поименованныхъ въ настоящемъ объявленія, Послѣ окончанія торговъ и вскрытія запечатанныхъ объявленій никакія предложенія отъ лично торговавшихся приняты не будутъ. № 15. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно постановленію своему, 26. Ноября 1882 года состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе присужденныхъ Рѣжицкимъ полицейскимъ управленіемъ 9. Января 1880 г. и 12. Іюня 1881 г. взысканій съ наслѣдниковъ умершаго крестьянина Динабургскаго уѣзда Ларіона Савельева для Саксонскаго подданнаго Осипа Юргенсова по протестованному векселю 190 руб. съ проц., за протестъ 88 коп. и 2 проц. со всего капитала единовременно, для крестьянина Сазона Павлова по векселю 600 руб. и для графа Станислава Плятера Зиберга по исполнительнымъ листамъ 214 руб. 21 коп. съ. проц, и таксоваго сбора для судебнаго пристава 12 руб. 42 коп., въ присутствіи губернскаго Правленія 25. Апрѣля 1883 года будутъ производится торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія подъ названіемъ усадьба Кауша, принадлежащаго наслѣдникамъ должника Савельева, расположеннаго во 2. станѣ Рѣжицкаго уѣзда Салуіонской волости, которое отстоитъ: отъ станціи С. Петербурго-Варшавской ж. д. Антонполь въ 25 верст., отъ г. Рѣжицы въ 40 верст., отъ г. Витебска 33 верст. и отъ портоваго г. Риги 29 верст. въ этомъ имѣніи Кауша состоитъ земли подъ строеніями и огородами 1 дес. 1200 саж., пахатной 18 дес. сѣнокосныхъ луговъ 12 дес. 174 саж. лѣсомъ смѣшаннымъ дровянымъ 5 дес. подъ дорогами и болотами 1 дес. 800 саж., подъ вырубленнымъ лѣсомъ 8 дес. и подъ кустарниками 1 дес. 400 саж., а всего всей земли 47 дес. 174 саж. въ одной окружной межѣ и находятся строенія: жилой домъ деревянный, крытъ соломой, два деревянныхъ амбара и сарай въ одной связи подъ одною соломенною крышею, новые, два старыхъ деревянныхъ подъ одною крышею хлѣва, новый деревянный сарай, крытъ соломою, токъ съ реею подъ соломенною крышею, баня старая деревянная, крыта соломою. Описанное имѣніе Кауша находится въ арендномъ содржаніи у крестьянина Стерпанской волости Станислава Иванова Красовскаго по условію, заключенному наслѣдниками умершаго должника Савельева 11. Декабря 1881 г. срокомъ на три года за сумму по 170 руб. въ годъ и оцѣнено для продажи по десятилѣтней сложности чистаго годоваго дохода въ 1165 руб. О прочихъ же взысканіяхъ, казенныхъ и частныхъ, числящихся на продаваемомъ имѣніи Кауша и владѣльцахъ онаго, ко дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ на описанное выше имѣніе Кауша приглашаются въ Губернское Правленіе ко дню торга 25. Апрѣля 1883 года, гдѣ во все время производства публикаціи могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся до имѣнія Кауша наслѣдниковъ должника Савельева. № 4. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 24. d. Mts.**, Nachmittags 3 Uhr, die zum Nachlasse der weil. abgeschiedenen Frau **Catharina Ruttke geb. Recke** gehörigen **Mobiliareffecten**, bestehend in Möbeln, worunter 1 Flügel (von Kaffewsky), div. Kommoden, Bettzeug, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen in dem in der St. Petersburger Vorstadt an der Friedensstraße sub Adr.-Nr. 16 belegenen Ruttkeschen Hause, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Mittwoch den 19. d. Mts.**, Vormittags 10 Uhr, auf Groß-Klüversholm, Grabenstraße Nr. 15 div. **Möbel**, als: Sophas und Stühle, Kommoden und Schränke, 1 Bett, 1 Bettschirm, ferner 1 **Toonbank**, 1 Partie **Bretter** rc. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Bekanntmachung der dritten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Da die Revalsche Meschtschanka **Axinja F. Sorokin** die Anzeige gemacht hat, daß ihr der von der 3. Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits am 3. November 1882 sub Nr. 7894 ausgestellte **Einlageschein** groß 250 Rbl., giltig auf ein Jahr, **gestohlen worden**, so werden von dem Directorio der Gesellschaft, auf Grund des Art. 40 der Instruction derselben, Alle, welche an den beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, a dato, bei diesem Directorio zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist der Axinja F. Sorokin ein neuer Schein ausgereicht, der gestohlene aber als ungiltig erachtet werden wird.

Riga, den 13. Januar 1883.

Das Directorium.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1879 г. по 1. Ноября 1880 г. томъ VII продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣд. по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Продается

имѣніе **Леонковичи**, расположенное Виленской губерніи въ Дисненскомъ уѣздѣ, со всѣми экономическими прочными строеніями. Земли пахатной, сѣнокосной и подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ 880 десятинъ. Земля хлѣбородная и пшеничная. За свѣдѣніями о цѣнѣ и условіяхъ обращаться въ губернскій городъ Минскъ, въ зданіи городской больницы, къ **Б. М. Снитко.**

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Rothhof verzeichneten Surre Jacob Janowsky, d. d. 8. Mai 1882 Nr. 5933.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Lindenberg verzeichneten Jahn Simson, sub Nr. 3687 giltig bis zum 23. Februar 1883.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgt als Beilage: die Tabelle der am 3. Januar 1883 gezogenen Gewinne und amortisirten Nummern der 1. 5% inneren Prämienanleihe.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).